

zapovedano. Oglad bil je jedno najodločnejših dokaznih sredstev pri vsej glavni obravnavi; zatoženec se tedaj od onega ni smel izključiti (§. 344, št. 4 in 5 kaz. pr. r.).

5. Sodišče dalo je proti koncu glavne obravnave nek „Affidavit“ polkovnika Oubry-ja v kvar zatoženca prebrati, čeravno v jedni prejšnjih dob procesa vsled ugovora prečitanje dotičnih izpovedeb specijelno z ozirom na J. Nr. 236 ni dovolilo (§. 344, št. 3. kaz. pr. r.).

6. Glavno vprašanje se ne vjema z zapovedjo §. 418. kaz. pr. r.; ono ne obsega tega, kar naj je zatoženec prav za prav storil. Ne če je zatoženec tako ravnal, je predmet vprašanja, ampak le natančno zaznamovanje, kako da je ravnal. Predlog zagovorništva, naj se glavno vprašanje bolj konkretizira, se je po krivici zavrgel (§. 344, št. 6. kaz. pr. r.).

(Dalje prihodnjič.)

O pravni terminologiji.

(Dalje.)

Entsagen, odreči se.

Entsagung, odrečenje.

Entschädigen, odškoditi.

Entschädigung, odškodba.

Entschädigungs-, odškodni.

„ -Anspruch, odškodbe pravica.

„ -Art, odškodni način.

„ -Ausmittlung, izmera odškodbe.

„ -Betrag, odškodni znesek.

„ -Bürge, odškodni porok.

„ -Capital, odškodna glavnica (kapital).

„ -Erkenntniss, razsodba o odškodbi.

„ -Frage, odškodno vprašanje.

„ -Klage, odškodna tožba.

Entscheiden eine Streitsache, razsoditi o prepirni zadevi.

Entscheidungs-, razsodni.

„ -Grund, razsodni uzrok.

Entschluss, sklep.

Erbe, dedič.

Erb-, Erbs-, dedinski.

- » -Anfall, dedinski pripad.
- » -Antretung, nastop dedščine.
- » -berechtiget, k dedščini opravičen.
- » -Einantwortung, dedinska prisoja.
- » -Erklärung, dedinska oglasba.
- » -fähig, k dedinstvu sposoben.
- Fähigkeit, dedovanja sposobnost.
- » -Erbfall, dedovanja slučaj.
- » -Folge, dedinsko nasledstvo.
- » -Folgeordnung, dedinski nasledni red.
- » -Genoss, sodedič.
- » -Interessant, dedinski deležnik (interessant).
- » -lasser, zapustnik.
- » -Pacht, dedinski zakup.
- » -Pachter, nadslednji zakupnik.
- » -Pachtherr, naslednji zakupodavec.
- » -Pachtvertrag, dedinsko-zakupna pogodba.
- » -Pachtzins, dedinska zakupnica.
- » -Recht, dedinsko pravo.
- » (im subjektiven Sinne), dediška pravica.
- » -Theil, dedinski del.
- » -Verhandlung, dedinska obravnava.
- » -Vertrag, dedinska pogodba.
- » -Zins, dedinska dača.
- » -Zinsmann, dedinsko-obrestni vžitnik.
- » -Zinsvertrag, dedinsko-obrestna pogodba.

Erbin, dedičinja.

Erbieten, sich zu etwas, ponuditi se k čemu.

Erblich, dedinski.

Erblos, brezdedični.

Erbschaft, dedščina.

Erbschafts-, dedščinski.

- » -Antretung, dedščinski nastop.
- » -Auseinandersetzung, dedščinsko deljenje.
- » -Einantwortung, dedščinsko prisojenje.

Erbschafts-Gläubiger, dedščinski upnik.

„ -Kauf, dedščine kup.

„ -Käufer, dedščine kupec.

„ -Klage, dedščinska tožba.

„ -Masse, dedščinska masa.

„ -Schuldner, dedščinski dolžnik.

Erdenklich, mogoč.

„ auf was immer für erdenkliche Art, na kakorkoli mogoč način.

Ereigniss, dogodljaj.

Ererben, pridedovati.

Erfahrung, izkustvo.

Erfliessen, iziti.

„ ein Urtheil ist erflossen, rabsodba je izšla.

Erfolglassung, izplačba, izročitev.

Erforderniss, potrebnost, svojstvo.

Erfüllen, izpolniti, izvršiti.

Erfüllung, izpolnitev, izvršba.

Erfüllungseid, dopolnilna prisega.

„ -Stempel, dopolnilni kolek.

Ergänzen, dopolniti.

Ergänzung, dopolnitev.

Ergänzungs-, dopolnitni.

„ -Bestimmung, dopolnitna odredba.

Ergehen, iziti, izdati.

Erhalten, izdržati.

Erhaltung, izdržavanje.

Erhaltungs, izdržni.

„ -Kosten, izdržanja stroški.

Erkennen, über etwas, rabsoditi o čem.

„ auf etwas, rabsoditi na kaj.

„ für Recht erkennen, za pravo rabsoditi.

Erkenntniss, rabsodba.

Erklären, izjaviti, izreči.

„ einen zum Erben, imenovati si dediča.

„ einen für wahnsinnig, spoznati koga za blaznega.

Erklärung, izjava, izrek.

Erkundigen, poizvedeti.

- Erkundigung, poizvedba.
Erlag, vložba.
Erlags-, vložni.
 „ -Gebühr, vložnina.
 „ -Gesuch, vložna prošnja.
Erlass, izdanje, ukaz.
Erlassen, izdati, odpustiti, oprostiti.
Erlauben, dopustiti.
Erlaubniss, dopuščenje.
Erläuteren, razjasniti.
Erläuterung, razjasnenje.
 „ (im Rechnungsprozesse) razjasnenje.
Erledigen, rešiti.
Erledigung, rešenje.
Erlegen, vložiti, položiti.
Erleger, vložnik.
Erlegung, vložitev, položitev.
Erleiden einen Schaden, škodo trpeti.
Erliegen, ležati.
Erlöschen, minuti, ugasniti.
 „ ein erloschenes Recht, ugasnjena pravica.
Ermächtigen, pooblastiti.
Ermessen, razvideti, sprevideti.
Ernähren, živiti, rediti, hraniti.
Ernährer, reditelj.
Ernennen, imenovati.
Errichten, narediti, napraviti, ustanoviti.
Errichtungs-, ustanovitni.
Ersatz, povračilo.
Erscheinen, priti.
 „ bei der Tagsatzung, priti k dnevu.
 „ eine erscheinende Parthei, došla stranka.
Ersichtlich, očitno, razvidno, vidno.
Ersitzen, priposestovati.
 „ ersessenes Recht, priposestovana pravica.
Ersitzung, priposestovanje.
Ersitzungszeit, priposestovalna doba.
Ersteher, dražbinski kupec.

- Erstehungspreis, dražbinska kupna cena.
Erstgeborener, prvorojenec.
Erstgeburt, prvorojenstvo.
Erstrecken, podaljšati.
„ eine Tagsatzung, preložiti dan.
Erstreckungs-, preložni.
„ -Bescheid, preložni odlok.
Erstrichterlich, prvosodni.
Ersuchschreiben, prosivni list.
Ertrag, dohodek.
Erträgniss, dohodnina.
Erwachsen, in Rechtskraft, stopiti v pravno moč.
Erwägen, premisliti, uvaževati.
Erwägung, uvaževanje.
Erweisen, dokazati.
Erweislich, dokazljiv.
Erziehung, izreja, odgoja.
Erziehungs, odgojni.
„ -Anstalt, odgojivnica.
Execution, eksekucija, izvršba.
Executions-, eksekucijski, izvršbeni.
„ -Gesuch, eksekucijska prošnja.
„ -Klage, eksekucijska tožba.
Executiv, eksekutivni.

F.

- Fabrik, tovarna.
Fabrikant, tovarnar.
Fabriks-, tovarniški.
Fach, stroka.
Fachmann, strokovnjak.
Faktura, faktura.
Fakturenbuch, fakturna knjiga.
Fakultät, fakulteta.
Fähig, sposoben, zmožen.
„ executionsfähig, eksekviren, izvršljiv.
Fähigkeit, sposobnost, zmožnost.
Fahrendes Gut, premakljivo blago, dobro.

- Fahrnisse, premakljivosti.
Fahrt, vožnja.
Fahrweg, kolovoz, vožnja pot.
Fällig, zapaden.
Falscher Eid, kriva prisega.
Familie, rodbina, obitelj.
Familien-, rodbinski, obiteljski.
Faustpfand, ročna zastava.
Fehler, nedostatek, hiba, pomanjkljivost.
Fehlerhaft, nedostatni, pomanjkljiv.
Feilbieten, z dražbo prodati.
 „ öffentlich, prodati po javni dražbi.
Feilbietung, dražba.
Feilbietungs-, dražbeni.
 „ -Bedingnisse, dražbeni pogoji.
 „ -Edikt, dražbeni oglas.
 „ -Frist, dražbeni obrok.
 „ -Tagfahrt, dražbeni dan.
Feld, polje.
Feld-, poljski.
 „ -Dienstbarkeit, poljska služnost.
Felonie, felonija.
Ferien, počitnice.
Fertigung, podpis.
Fideicommiss, fidejkomis.
Eideicommiss-, fidejkomisni.
 „ -Anwärter, pričakovalec fidejkomisni.
Fideicommissarisch, fidejkomisarično.
Findelhaus, najdenišnica.
Findelkind, najdenec.
Finden, najti.
Finder, najdenik.
Finderlohn, najdenina.
Firma, firma.
Firmaführer, firmovodja.
Firmazeichnung, firme podpis.
Fischereirecht, ribolovno pravo.
Fischereiordnung, ribarski red.

Fordern, terjati.
Forderung, terjatev.
Fracht, tovor.
Fracht-, tovorni.
„ -Brief, tovorni list.
„ -Fahrer, tovornik.
„ -Gut, tovor.
„ Lohn, tovornina.
Fragestück, vprašavni člen.
Fremd, tuj.
Frist, obrok, rok.
Fromme Legate, pobožna volila.
Frucht, plod.
Fruchtbringend, plodonosni.
Fruchtgenuss, vžitek.
Fruchtniesser, vživalec.
Fruchtniessung, vživanje.
Fuhrlohn, vožnina.
Fund, najdba.
Fusssteigrecht, pravica do steze.

G.

Garantie, garancija, poroštvo.
Gatte, zakonski mož.
Gattin zakonska žena.
Gebärhaus, porodnišnica.
Gebäude, poslopje.
Gebrauch, raba.
Gebühr, pristojbina.
Gedächtniss, spomin.
„ ewiges, večni spomin.
Gedenkman, pametnik.
Gegenausführung, protiizvedba.
Gegenavisirung, proti izrečenje.
Gegenbeweis, nasprotni dokaz.
Gegenforderung, nasprotna terjatev.
Gegenleistung, nasprotna činitev.
Gegenrechnung, nasprotni račun.

- Gegenschlussrede, nasprotni konečni govor, konečni protigovor.
Gegenschlusschrift, nasprotni konečni spis, konečni protispis.
Gegentheil, protivnik, nasprotnik.
Gegner, zopernik.
Geklagter, toženi, toženec.
Gemeinschaft, skupnost.
 „ des Eigenthums, lastinska skupnost.
 „ der Güter, dobra skupnost.
Genossenschaft, družba.
Gepflogenheit, običaj.
Gepräge (der Münzen), kov.
Geräthschaft, oprava.
Gericht, sodišče, sodnija.
Gerichtsbarkeit, sodna oblast.
Gerichts-, sodni, sodnijski.
 „ -Kosten, sodni stroški.
 „ -Ordnung, sodni red.
 „ -Sprengel, sodni okraj.
 „ -Stand, sodništvo.
Geschenk, dar.
Geschenkegeber, darilec.
Geschenkenehmer, obdarjenec.
Geschwisterkind, bratranec, bratranka, sestričnik, sestričina.
Gesellschaft, društvo.
 „ Handels-, trgovinsko društvo.
Gesellschafter, družbenik.
Gesellschaft-, društveni.
 „ -Contract, društvena pogodba.
Gesetz, zakon.
Gesetz-, zakoniti.
 „ -Buch, zakonik.
 „ „ bürgerliches, državljanski zakonik.
 „ -Geber, zakonodajec.
 „ -Gebung, zakonodajstvo.
 „ -Kraft, zakonita moč.
 „ -los, brezzakonito.
 „ -mässig, zakonito.
 „ -Mässigkeit, zakonitost.

- Gesinde, družina.
Geständniss, priznanje.
Gestehungskosten, pridobitni stroški.
Gewähr, dobrostojnost.
Gewähr leisten, izreči dobrostojnost.
Gewerbe, obrt.
Gewerke, rudarski deležnik.
Gewinn, dobiček.
Gewissensvertretung, vesti zastopanje.
Girant, žirant.
Giratar, žiratar.
Giriren, žirirati.
Girirung, žiriranje.
Gläubiger, upnik.
Glücksvertrag, pogodba na srečo.
Gnadengehalt, pomilovina.
Grad der Verwandtschaft, koleno.
Gränze, meja.
Gränz-, mejni.
 » -Begehung, meje obhod.
 » -Berichtigung, meje poprava.
 » -Beschreibung, meje popis.
 » -Besichtigung, meje pregled.
 » -Stein, mejnik.
Grosseltern, ded in babica.
Grossenkel, pounuk.
Grossjährig, polnoletni.
Grossjährigkeit, polnoletnost.
Grundbuch, zemljiščna knjiga.
Grundbuchsekstrakt, zemljišno-knjižni izpisek, ekstrakt.

(Dalje prihodnjič.)
